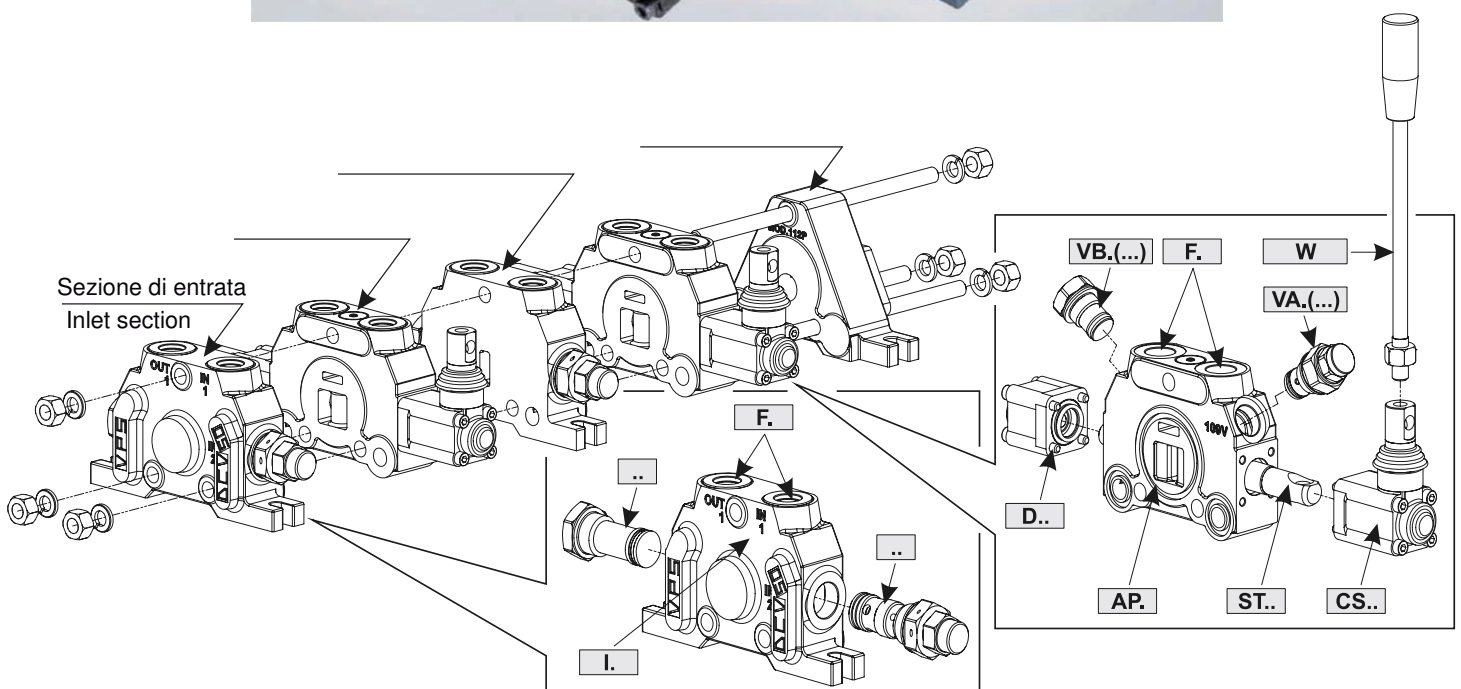
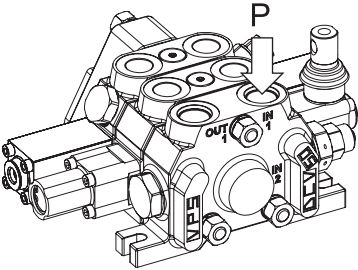
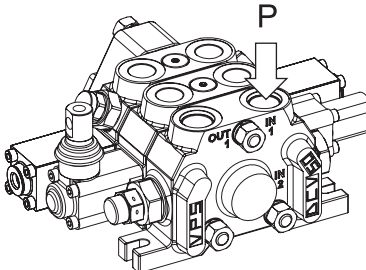


DCV Sandwichventile



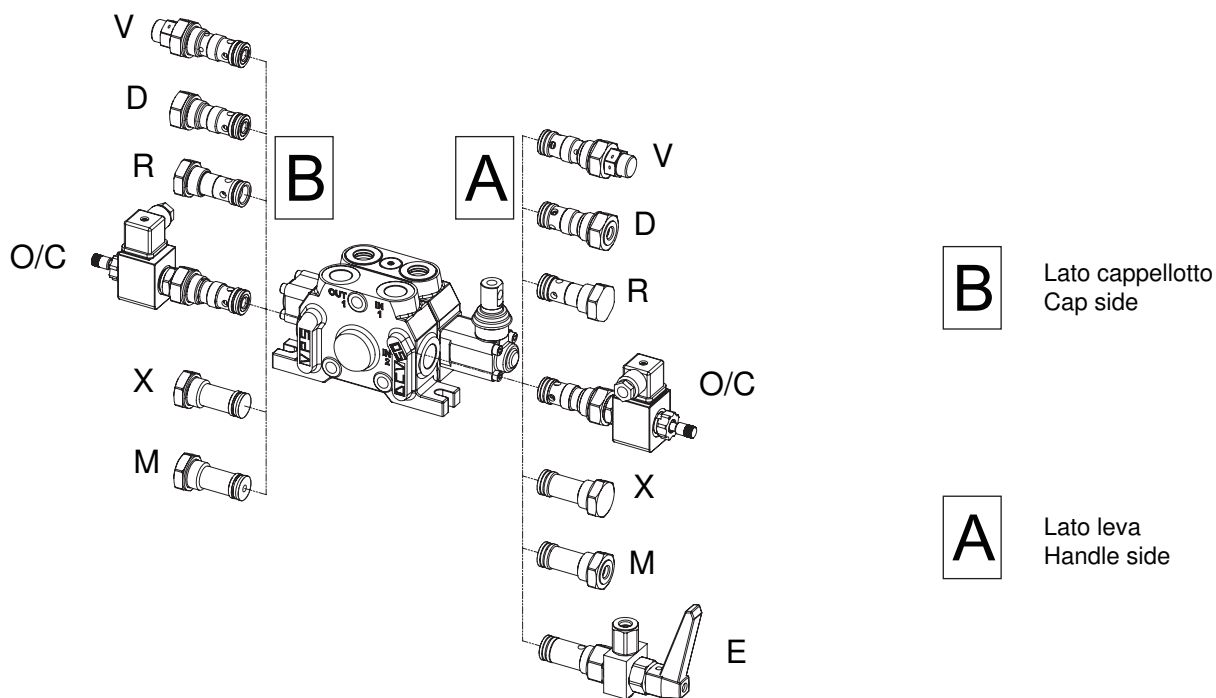
SEZIONE DI ENTRATA
INLECT SECTION

ENTRATA
INLET

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	CODE	TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	CODE
	<p>Entrata sinistra Left hand inlet</p>	<p>L</p>		<p>Entrata destra Right hand inlet</p>	<p>R</p>

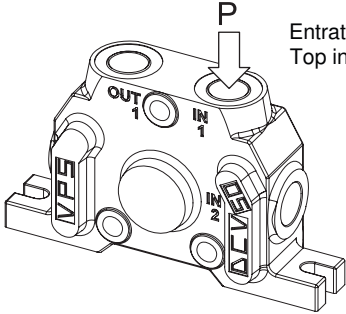
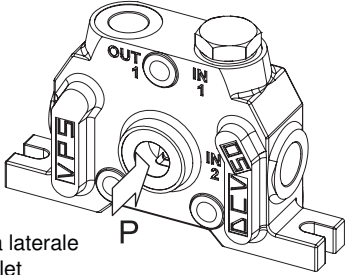
SEZIONE DI ENTRATA
INLECT SECTION

COMBINAZIONE VALVOLE
VALVES ARRANGEMENT



TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	RIF	TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	RIF
	Valvola di max pressione pilotata Pilot-operated main relief valve	V*		Valvola elettrica di messa a scarico 26V NORMALMENTE aperta Solenoid dump valve 26V NORMALLY open	O
	Valvola anticavitazione Anticavitation valve	R		Valvola elettrica di messa a scarico 26V NORMALMENTE chiusa Solenoid dump valve 26V NORMALLY closed	C
	Valvola di pilotaggio esterno External pilot-operated valve	D		Valvola elettrica di messa a scarico 30V NORMALMENTE aperta Solenoid dump valve 30V NORMALLY open	O
	Valvola blocco traversi o freni idraulici Cross or hydraulic brakes lock valve	E		Valvola elettrica di messa a scarico 30V NORMALMENTE chiusa Solenoid dump valve 30V NORMALLY closed	C
	Valvola elettrica di messa a scarico 12V NORMALMENTE aperta Solenoid dump valve 12V NORMALLY open	O		Sede valvola con tappo Valve seat with plug	X
	Valvola elettrica di messa a scarico 12V NORMALMENTE chiusa Solenoid dump valve 12V NORMALLY closed	C		Attacco manometro Pressure gauge connection	M
	Valvola elettrica di messa a scarico 24V NORMALMENTE aperta Solenoid dump valve 24V NORMALLY open	O			
	Valvola elettrica di messa a scarico 24V NORMALMENTE chiusa Solenoid dump valve 24V NORMALLY closed	C			

* Valvola di massima pressione diretta, solo per DCV30 / Direct operated main valve only for DCV30

SEZIONE DI ENTRATA INLECT SECTION		POSIZIONE DI INGRESSO PORT LOCATION	
TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	CODE	
	Entrata superiore STANDARD Top inlet STANDARD	A	
	Entrata laterale SU RICHIESTA Side inlet ON REQUEST	B	

SEZIONE DI ENTRATA INLECT SECTION		FILETATURE THREADS	
DISTRIBUTORE TIPO TYPE OF VALVES	DIMENSIONE FILETATURA THREADS DIMENSIONS	CODE	
DCV 30	3/8" BSP	G	
	9/16" - 18 SAE6	F	
DCV 50	1/2" BSP	G	
	7/8" - 14 SAE10	F	
DCV 80	1/2" BSP	E	
	3/4" BSP	G	
	7/8" - 14 SAE10	F	
	1" 1/16 - 16 SAE12	H	
DCV 200	1" BSP	G	
	1" 5/16 - 12 SAE16	F	

SEZIONI DI LAVORO WORKING SECTIONS			CURSORI SPOOLS		
TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	CODE	TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	CODE
	3 posizioni, doppio effetto 3 positions, double acting	AS AG *		3 posizioni, semplice effetto in A - A a scarico 3 positions, single acting in A - A open	BY
	3 posizioni, doppio effetto - senza passaggio in 0 - A e B a scarico 3 positions, double acting, - no passage in 0 - A and B open	MD		3 posizioni, semplice effetto in B - B a scarico 3 positions, single acting in B - B open	CY
	3 posizioni, doppio effetto - senza passaggio in 0 - A e B a bloccati 3 positions, double acting, - no passage in 0 - A and B blocked	MS		3 posizioni, doppio effetto ri- generativo in A (non standard) 3 positions, double acting re- generative in A (not standard)	RS
	3 posizioni, doppio effetto - A e B a scarico 3 positions, double acting, - A and B open	DS DG *		4 posizioni, doppio effetto con 4a posizione flottante 4 positions, double acting with 4th float position	LS
	3 posizioni, doppio effetto - A a scarico - B bloccato 3 positions, double acting, - A open - B blocked	FS FG *		3 posizioni, doppio effetto serie 3 positions, series circuit double-acting	SA
	3 posizioni, doppio effetto - A bloccato - B a scarico 3 positions, double acting, - A blocked - B open	ES EG *		3 posizioni, doppio effetto serie - A a scarico - B bloccato 3 positions, series circuit double-acting - A open - B blocked	SF
	3 posizioni, semplice effetto in A 3 positions, single acting in A	BS		3 posizioni, doppio effetto serie - A e B a scarico 3 positions, series circuit double-acting - A and B open	SD
	3 posizioni, semplice effetto in 3 positions, single acting in	CS		3 posizioni, doppio effetto serie - A bloccato - B a scarico 3 positions, series circuit double-acting - A blocked - B open	SE

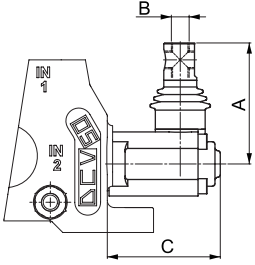
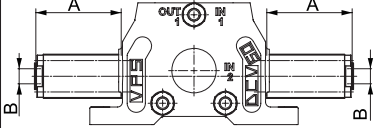
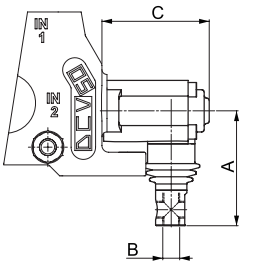
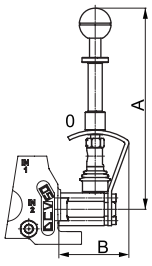
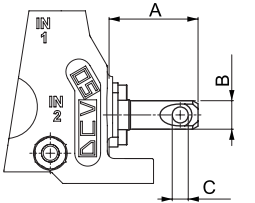
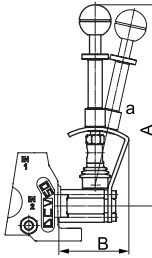
* ST.G = Alta parzializzazione
Extra metering

SEZIONI DI LAVORO WORKING SECTIONS			CURSORI SPOOLS		
TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	CODE	TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	CODE
	3 posizioni, doppio effetto 3 positions, double acting	AS AG *		3 posizioni, semplice effetto in A - A a scarico 3 positions, single acting in A - A open	BY
	3 posizioni, doppio effetto - senza passaggio in 0 - A e B a scarico 3 positions, double acting, - no passage in 0 - A and B open	MD		3 posizioni, semplice effetto in B - B a scarico 3 positions, single acting in B - B open	CY
	3 posizioni, doppio effetto - senza passaggio in 0 - A e B a bloccati 3 positions, double acting, - no passage in 0 - A and B blocked	MS		3 posizioni, doppio effetto ri- generativo in A (non standard) 3 positions, double acting re- generative in A (not standard)	RS
	3 posizioni, doppio effetto - A e B a scarico 3 positions, double acting, - A and B open	DS DG *		4 posizioni, doppio effetto con 4a posizione flottante 4 positions, double acting with 4th float position	LS
	3 posizioni, doppio effetto - A a scarico - B bloccato 3 positions, double acting, - A open - B blocked	FS FG *		3 posizioni, doppio effetto serie 3 positions, series circuit double-acting	SA
	3 posizioni, doppio effetto - A bloccato - B a scarico 3 positions, double acting, - A blocked - B open	ES EG *		3 posizioni, doppio effetto serie - A a scarico - B bloccato 3 positions, series circuit double-acting - A open - B blocked	SF
	3 posizioni, semplice effetto in A 3 positions, single acting in A	BS		3 posizioni, doppio effetto serie - A e B a scarico 3 positions, series circuit double-acting - A and B open	SD
	3 posizioni, semplice effetto in 3 positions, single acting in	CS		3 posizioni, doppio effetto serie - A bloccato - B a scarico 3 positions, series circuit double-acting - A blocked - B open	SE

* ST.G = Alta parzializzazione
Extra metering

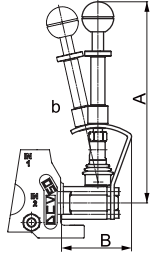
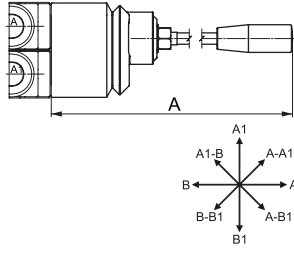
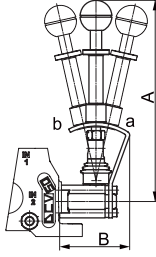
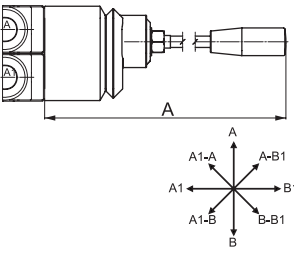
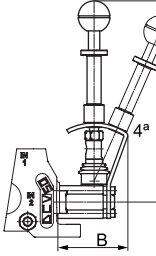
SEZIONI DI LA VORO
WORKING SECTIONS

COMANDO CURSORE LA TO LEVA
SPOOL CONTROL HANDLE SIDE

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION			CODE	TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION			CODE
				L01					LHY
Leva standard Standard handle					Comando idraulico - Pressione di pilotaggio 20 bar Hydraulic control - Pilot pressure 20 bar 290 psi				
TIPO TYPE	A mm inch	B	C mm inch		TIPO TYPE	A mm inch	B		
DCV 30	64 2.52	M8	55 2.17		DCV 30	59 2.32	1/4" BSP		
DCV 50	68 2.68	M10	62.5 2.46		DCV 50	68 2.68	1/4" BSP		
DCV 80	83 3.27	M10	74 2.91		DCV 80	87 3.43	1/4" BSP		
DCV MG	95 3.74	M12	90 3.54		DCV MG	80 3.15	1/4" BSP		
				L02					LZ0
Leva a 180° Handle at 180°					Leva di sicurezza con fermo in posizione centrale Safety handle locked in neutral position				
TIPO TYPE	A mm inch	B	C mm inch		TIPO TYPE	A mm inch	B mm inch		
DCV 30	64 2.52	M8	55 2.17		DCV 30	200 7.87	73 2.87		
DCV 50	68 2.68	M10	62.5 2.46		DCV 50	220 8.66	77 3.03		
DCV 80	83 3.27	M10	74 2.91		DCV 80	245 9.65	102 4.02		
DCV MG	95 3.74	M12	90 3.54		DCV MG	260 10.24	119.5 4.70		
				L03					LZ2
Senza leva Without handle					Leva di sicurezza con fermo in posizione "a" Safety handle locked in position "a"				
TIPO TYPE	A mm inch	B mm inch	C mm inch		TIPO TYPE	A mm inch	B mm inch		
DCV 30	41 1.61	11 0.43	6 0.24		DCV 30	200 7.87	73 2.87		
DCV 50	50 1.97	16 0.63	9 0.35		DCV 50	220 8.66	77 3.03		
DCV 80	59.5 2.34	17.5 0.69	9 0.35		DCV 80	245 9.65	102 4.02		
DCV MG	72 2.83	19 0.75	9 0.35		DCV MG	260 10.24	119.5 4.70		

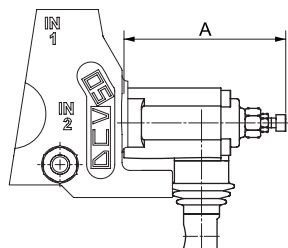
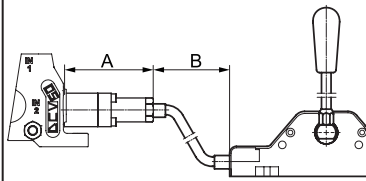
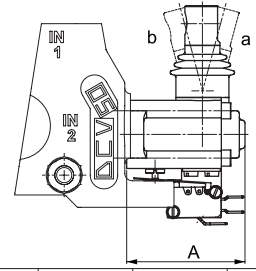
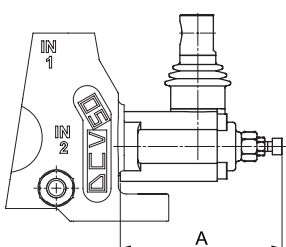
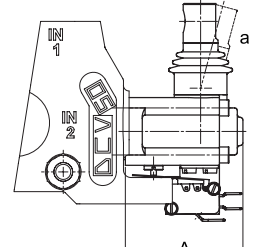
SEZIONI DI LAVORO
WORKING SECTIONS

COMANDO CURSORE LATO LEVA
SPOOL CONTROL HANDLE SIDE

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	CODE	TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	CODE	
		LZ1			LJ1 *	
TIPO TYPE	A mm inch		B mm inch	TIPO TYPE		A mm inch
DCV 30	200 7.87		73 2.87	DCV 30		285 11.22
DCV 50	220 8.66		77 3.03	DCV 50		290 11.42
DCV 80	245 9.65		102 4.02	DCV 80		308.5 12.15
DCV MG	260 10.24		119.5 4.70	DCV MG		324 12.76
<p>Leva di sicurezza con fermo in posizione "b"</p> <p>Security handle locked in position "b"</p>			<p>Comando a cloche a 90° con fulcro a valle per entrata destra e a monte per entrata a sinistra (non disponibile per DCV MG)</p> <p>Cloche control at 90° with fulcrum on the downstream for right inlet section and upstream for left inlet section (not available on DCV MG)</p>			
		LZ3			LJ2 *	
TIPO TYPE	A mm inch		B mm inch	TIPO TYPE		A mm inch
DCV 30	200 7.87		73 2.87	DCV 30		285 11.22
DCV 50	220 8.66		77 3.03	DCV 50		290 11.42
DCV 80	245 9.65		102 4.02	DCV 80		308.5 12.15
DCV MG	260 10.24		119.5 4.70	DCV MG		324 12.76
<p>Leva di sicurezza con fermo in posizione "a" e "b"</p> <p>Security handle locked in position "a" and "b"</p>			<p>Comando a cloche a 90° con fulcro a monte per entrata destra e a valle per entrata a sinistra (non disponibile per DCV MG)</p> <p>Cloche control at 90° with fulcrum on the upstream for right inlet section and downstream for left inlet section (not available on DCV MG)</p>			
		LZ4				
TIPO TYPE	A mm inch		B mm inch			
DCV 30	200 7.87		73 2.87			
DCV 50	220 8.66		77 3.03			
DCV 80	245 9.65		102 4.02			
DCV MG	260 10.24		119.5 4.70			
<p>Leva di sicurezza con fermo in 4a posizione flottante</p> <p>Security handle locked in 4th position</p>						

* Sigla obbligatoria per la sezione gemellata
Obbligatori code for twin section

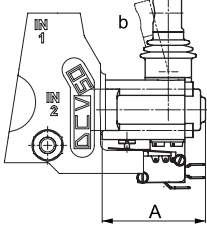
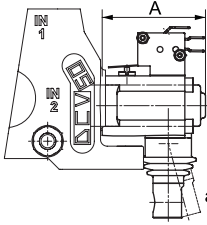
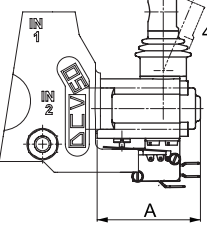
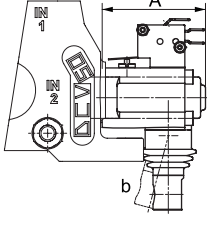
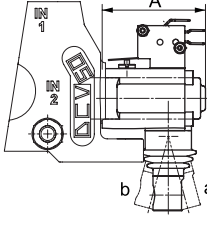
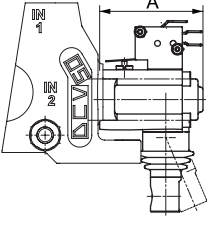
SEZIONI DI LAVORO WORKING SECTIONS COMANDO CURSORE LATO LEVA SPOOL CONTROL HANDLE SIDE

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	CODE	TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	CODE
				Limitatore di corsa, leva a 180° Spool stroke adjustment, handle at 180°	LS2
TIPO TYPE	A	mm inch			
DCV 30	78	3.07			
DCV 50	82	3.23			
DCV 80	99.5	3.92			
DCV MG	112	4.41			
	Comando a cavo flessibile* Lunghezza del cavo, interpellare il nostro ufficio commerciale Flexible cable control * Lenght cable, contact our commercial dept			Leva standard con microinterruttore in "a" e "b" Standard handle with microswitch in "a" and "b"	LM8
TIPO TYPE	A	B	TIPO TYPE	A	
	mm inch	mm inch		mm inch	
DCV 30	104	*	DCV 30	55	
DCV 50	106	*	DCV 50	62.5	
DCV 80	106	*	DCV 80	74	
DCV MG	125	*	DCV MG	90	
	4.92		3.54		
	Limitatore di corsa Spool stroke adjustment			Leva standard con microinterruttore in "a" Standard handle with microswitch in "a"	LM2
TIPO TYPE	A		TIPO TYPE	A	
	mm inch			mm inch	
DCV 30	78		DCV 30	55	
DCV 50	82		DCV 50	62.5	
DCV 80	99.5		DCV 80	74	
DCV MG	112		DCV MG	90	
	4.41		3.54		

* Indicare la lunghezza del cavo
Write lenght cable


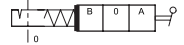
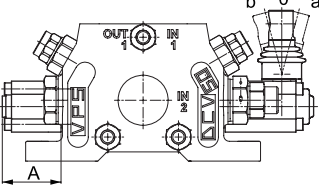
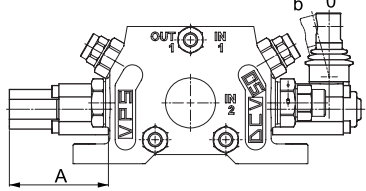
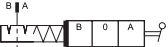

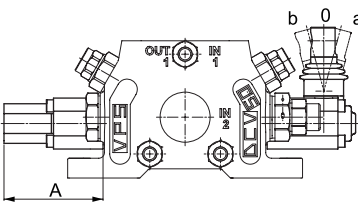
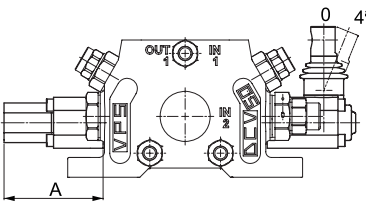
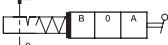
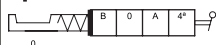
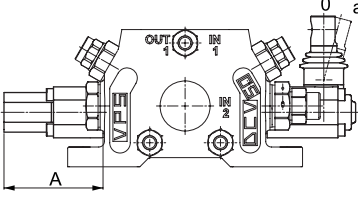
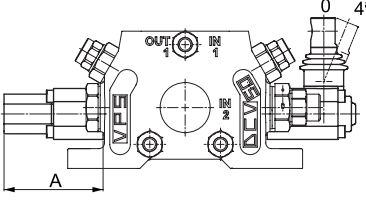
SEZIONI DI LAVORO
WORKING SECTIONS

COMANDO CURSORE LATO LEVA
SPOOL CONTROL HANDLE SIDE

TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	CODE	TIPO TYPE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	CODE
	Leva standard con microinterruttore in "b" Standard handle with microswitch in "b"	LM3		Leva a 180° con microinterruttore in "a" Handle 180° with microswitch in "a"	LM5
TIPO TYPE	A mm inch		TIPO TYPE	A mm inch	
DCV 30	55 2.17		DCV 30	55 2.17	
DCV 50	62.5 2.46		DCV 50	62.5 2.46	
DCV 80	74 2.91		DCV 80	74 2.91	
DCV MG	90 3.54		DCV MG	90 3.54	
	Leva standard con microinterruttore in 4a posizione Standard handle with microswitch in 4th position	LM4		Leva a 180° con microinterruttore in "b" Handle 180° with microswitch in "b"	LM6
TIPO TYPE	A mm inch		TIPO TYPE	A mm inch	
DCV 30	55 2.17		DCV 30	55 2.17	
DCV 50	62.5 2.46		DCV 50	62.5 2.46	
DCV 80	74 2.91		DCV 80	74 2.91	
DCV MG	90 3.54		DCV MG	90 3.54	
	Leva a 180° con microinterruttore in "a" e "b" Handle 180° with microswitch in "a" and "b"	LM9		Leva a 180° con microinterruttore in 4a posizione Handle 180° with microswitch in 4th position	LM7
TIPO TYPE	A mm inch		TIPO TYPE	A mm inch	
DCV 30	55 2.17		DCV 30	55 2.17	
DCV 50	62.5 2.46		DCV 50	62.5 2.46	
DCV 80	74 2.91		DCV 80	74 2.91	
DCV MG	90 3.54		DCV MG	90 3.54	

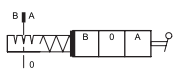
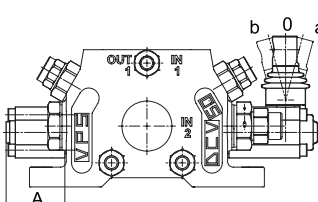
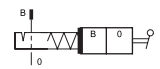
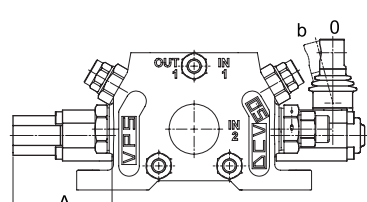

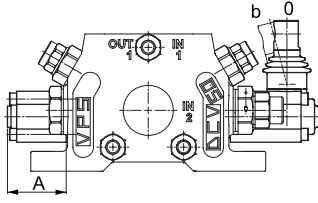
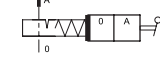
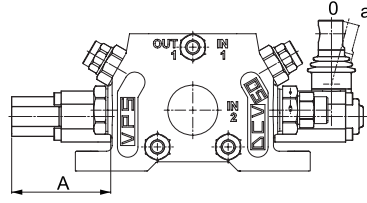
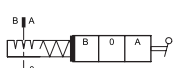
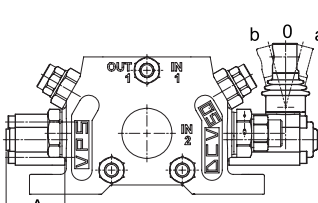
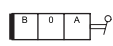
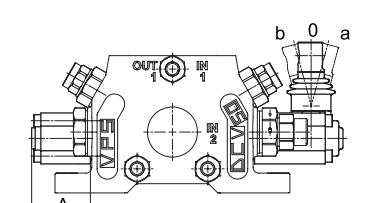
SEZIONI DI LAVORO
WORKING SECTIONS

CONTROLLO E COMANDO CURSORE LATO CAPPELLOTTO
SPOOL CONTROL CAP SIDE

TIPO TYPE	CODE	TIPO TYPE	CODE																																																																																										
<p>3 posizioni, ritorno al centro a molla 3 positions, spring centred spool</p>	<p>01</p>	<p>3 posizioni, ritorno al centro amolla, ritenuta in "b" 3 positions, spring centred spool, detent in "b"</p>	<p>02</p>																																																																																										
																																																																																													
																																																																																													
				<table border="1"> <thead> <tr> <th>TIPO TYPE</th> <th>A</th> <th></th> <th></th> </tr> <tr> <td></td> <td>mm</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>inch</td> <td></td> <td></td> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>DCV 30</td> <td>36.5</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>1.03</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DCV 50</td> <td>41.5</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>1.63</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DCV 80</td> <td>58</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>2.28</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DCV MG</td> <td>65</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>2.56</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	TIPO TYPE	A				mm				inch			DCV 30	36.5				1.03			DCV 50	41.5				1.63			DCV 80	58				2.28			DCV MG	65				2.56			<table border="1"> <thead> <tr> <th>TIPO TYPE</th> <th>A</th> <th></th> <th></th> </tr> <tr> <td></td> <td>mm</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>inch</td> <td></td> <td></td> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>DCV 30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>2.36</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DCV 50</td> <td>70</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>2.76</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DCV 80</td> <td>91</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>3.58</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DCV MG</td> <td>110</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>4.33</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	TIPO TYPE	A				mm				inch			DCV 30	60				2.36			DCV 50	70				2.76			DCV 80	91				3.58			DCV MG	110				4.33		
				TIPO TYPE	A																																																																																								
					mm																																																																																								
	inch																																																																																												
DCV 30	36.5																																																																																												
	1.03																																																																																												
DCV 50	41.5																																																																																												
	1.63																																																																																												
DCV 80	58																																																																																												
	2.28																																																																																												
DCV MG	65																																																																																												
	2.56																																																																																												
TIPO TYPE	A																																																																																												
	mm																																																																																												
	inch																																																																																												
DCV 30	60																																																																																												
	2.36																																																																																												
DCV 50	70																																																																																												
	2.76																																																																																												
DCV 80	91																																																																																												
	3.58																																																																																												
DCV MG	110																																																																																												
	4.33																																																																																												
<p>3 posizioni, ritorno al centro a molla, ritenuta in "a" e "b" 3 positions, spring centred spool, detent in "a" and "b"</p>	<p>11</p>	<p>4 posizioni, ritorno al centro a molla, ritenuta in 4a posizione 4 positions spring centred spool, detent in 4th position</p>	<p>12</p>																																																																																										
																																																																																													
																																																																																													
				<table border="1"> <thead> <tr> <th>TIPO TYPE</th> <th>A</th> <th></th> <th></th> </tr> <tr> <td></td> <td>mm</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>inch</td> <td></td> <td></td> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>DCV 30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>2.36</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DCV 50</td> <td>70</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>2.76</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DCV 80</td> <td>91</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>3.58</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DCV MG</td> <td>110</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>4.33</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	TIPO TYPE	A				mm				inch			DCV 30	60				2.36			DCV 50	70				2.76			DCV 80	91				3.58			DCV MG	110				4.33			<table border="1"> <thead> <tr> <th>TIPO TYPE</th> <th>A</th> <th></th> <th></th> </tr> <tr> <td></td> <td>mm</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>inch</td> <td></td> <td></td> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>DCV 30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>2.36</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DCV 50</td> <td>70</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>2.76</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DCV 80</td> <td>91</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>3.58</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DCV MG</td> <td>110</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>4.33</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	TIPO TYPE	A				mm				inch			DCV 30	60				2.36			DCV 50	70				2.76			DCV 80	91				3.58			DCV MG	110				4.33		
				TIPO TYPE	A																																																																																								
					mm																																																																																								
	inch																																																																																												
DCV 30	60																																																																																												
	2.36																																																																																												
DCV 50	70																																																																																												
	2.76																																																																																												
DCV 80	91																																																																																												
	3.58																																																																																												
DCV MG	110																																																																																												
	4.33																																																																																												
TIPO TYPE	A																																																																																												
	mm																																																																																												
	inch																																																																																												
DCV 30	60																																																																																												
	2.36																																																																																												
DCV 50	70																																																																																												
	2.76																																																																																												
DCV 80	91																																																																																												
	3.58																																																																																												
DCV MG	110																																																																																												
	4.33																																																																																												
<p>3 posizioni, ritorno al centro a molla, ritenuta in "a" 3 positions, spring centred spool, detent in "a"</p>	<p>03</p>	<p>4 posizioni, ritorno al centro a molla, 4a posizione sensitiva senza agancio 4 positions, spring centred spool, sensitive 4th position, without detent</p>	<p>14</p>																																																																																										
																																																																																													
																																																																																													
				<table border="1"> <thead> <tr> <th>TIPO TYPE</th> <th>A</th> <th></th> <th></th> </tr> <tr> <td></td> <td>mm</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>inch</td> <td></td> <td></td> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>DCV 30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>2.36</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DCV 50</td> <td>70</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>2.76</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DCV 80</td> <td>91</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>3.58</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DCV MG</td> <td>110</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>4.33</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	TIPO TYPE	A				mm				inch			DCV 30	60				2.36			DCV 50	70				2.76			DCV 80	91				3.58			DCV MG	110				4.33			<table border="1"> <thead> <tr> <th>TIPO TYPE</th> <th>A</th> <th></th> <th></th> </tr> <tr> <td></td> <td>mm</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>inch</td> <td></td> <td></td> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>DCV 30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>2.36</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DCV 50</td> <td>70</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>2.76</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DCV 80</td> <td>91</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>3.58</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DCV MG</td> <td>110</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>4.33</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	TIPO TYPE	A				mm				inch			DCV 30	60				2.36			DCV 50	70				2.76			DCV 80	91				3.58			DCV MG	110				4.33		
				TIPO TYPE	A																																																																																								
					mm																																																																																								
	inch																																																																																												
DCV 30	60																																																																																												
	2.36																																																																																												
DCV 50	70																																																																																												
	2.76																																																																																												
DCV 80	91																																																																																												
	3.58																																																																																												
DCV MG	110																																																																																												
	4.33																																																																																												
TIPO TYPE	A																																																																																												
	mm																																																																																												
	inch																																																																																												
DCV 30	60																																																																																												
	2.36																																																																																												
DCV 50	70																																																																																												
	2.76																																																																																												
DCV 80	91																																																																																												
	3.58																																																																																												
DCV MG	110																																																																																												
	4.33																																																																																												

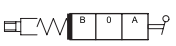
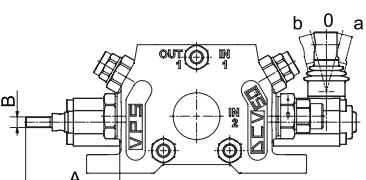

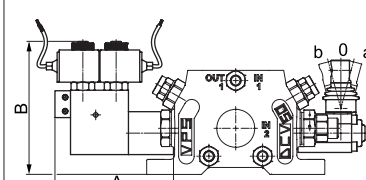
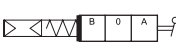
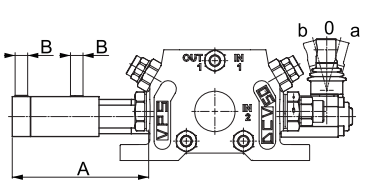
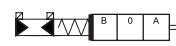
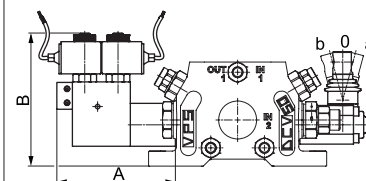
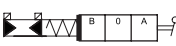
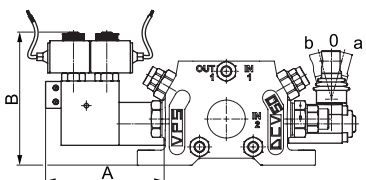

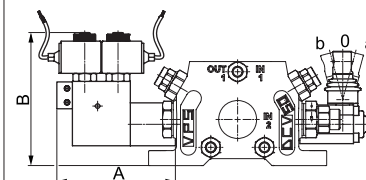
SEZIONI DI LAVORO
WORKING SECTIONS

CONTROLLO E COMANDO CORSO LATO CAPPELLOTTA
SPOOL CONTROL CAP SIDE

TIPO TYPE	CODE	TIPO TYPE	CODE				
 <p>3 posizioni, ritorno al centro a molla, ritenuta in "a" - "0" - "b"</p> <p>3 positions, spring centred spool, detent in "a" - "0" - "b"</p>		 <p>2 posizioni ("0" - "b"), ritorno al centro a molla, ritenuta in "b"</p> <p>2 positions ("0" - "b"), spring centred spool, detent in "b"</p>					
				08	09		
				TIPO TYPE	A	TIPO TYPE	A
				DCV 30	36.5 1.03	DCV 30	60 2.36
				DCV 50	41.5 1.63	DCV 50	70 2.76
DCV 80	58 2.28	DCV 80	91 3.58				
DCV MG	65 2.56	DCV MG	110 4.33				
 <p>2 posizioni ("0" - "b"), ritorno al centro a molla</p> <p>2 positions ("0" - "b"), spring centred spool</p>		 <p>2 posizioni ("0" - "a"), ritorno al centro a molla, ritenuta in "a"</p> <p>2 positions ("0" - "a"), spring centred spool, detent in "a"</p>					
				05	10		
				TIPO TYPE	A	TIPO TYPE	A
				DCV 30	36.5 1.03	DCV 30	60 2.36
				DCV 50	41.5 1.63	DCV 50	70 2.76
DCV 80	58 2.28	DCV 80	91 3.58				
DCV MG	65 2.56	DCV MG	110 4.33				
 <p>2 posizioni ("0" - "a"), ritorno al centro a molla</p> <p>2 positions ("0" - "a"), spring centred spool</p>		 <p>3 posizioni libere (senza molla)</p> <p>3 positions free (without spring)</p>					
				04	00		
				TIPO TYPE	A	TIPO TYPE	A
				DCV 30	36.5 1.03	DCV 30	36.5 1.03
				DCV 50	41.5 1.63	DCV 50	41.5 1.63
DCV 80	58 2.28	DCV 80	58 2.28				
DCV MG	65 2.56	DCV MG	65 2.56				

SEZIONI DI LAVORO
WORKING SECTIONS

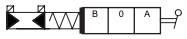
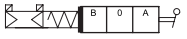
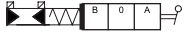

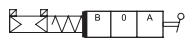

CONTROLLO E COMANDO CURSORE LATO CAPPELLOTTA
SPOOL CONTROL CAP SIDE

TIPO TYPE	CODE	TIPO TYPE	CODE				
 <p>Predisposizione per doppio comando Prearranged for double control</p>							
				1D	<p>Comando elettro-idraulico ON-OFF. Tensione 12Vcc senza valvola riduttrice - Pressione di pilotaggio 20 bar</p> <p>Electrohydraulic ON-OFF control. Voltage 12Vdc without pressure reducing valve - Pilot pressure 20 bar 290 psi</p>	HE*	
				TIPO TYPE	A mm inch	B mm inch	
				DCV 30	58 2.28	M6	
				DCV 50	71 2.80	M8	
				DCV 80	99 3.90	M8	
DCV MG	103.5 4.07	M8					
 <p>Comando pneumatico - Pressione di pilotaggio 5-10 bar ON-OFF pneumatic control - Pilot pressure 5-10 bar 72.5-145 psi</p>							
				PN	<p>Comando elettro-idraulico ON-OFF. Tensione 24Vcc senza valvola riduttrice - Pressione di pilotaggio 20 bar</p> <p>Electrohydraulic ON-OFF control. Voltage 24Vdc without pressure reducing valve - Pilot pressure 20 bar 290 psi</p>	HE*	
				TIPO TYPE	A mm inch	B mm inch	
				DCV 30	111 4.37	1/4" BSP	
				DCV 50	119.5 4.70	1/4" BSP	
				DCV 80	143 5.63	1/4" BSP	
DCV MG	148 5.83	1/4" BSP					
 <p>Comando elettro-idraulico ON-OFF. Tensione 12Vcc con valvola riduttrice - Pressione di pilotaggio 20 bar Electrohydraulic ON-OFF control. Voltage 12Vdc with pressure reducing valve - Pilot pressure 20 bar 290 psi</p>							
				HE*	<p>Comando elettro-idraulico ON-OFF. Tensione 24Vcc senza valvola riduttrice - Pressione di pilotaggio 20 bar</p> <p>Electrohydraulic ON-OFF control. Voltage 24Vdc without pressure reducing valve - Pilot pressure 20 bar 290 psi</p>	HE*	
				TIPO TYPE	A mm inch	B mm inch	
				DCV 30	105.5 4.15	122 4.80	
				DCV 50	110.5 4.35	124 4.88	
				DCV 80	127 5.00	127.5 5.02	
DCV MG	131 5.16	134.5 5.30					

* Vale solo per la prima sezione
Valid only for the first section

SEZIONI DI LAVORO
WORKING SECTIONS

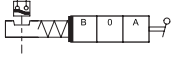
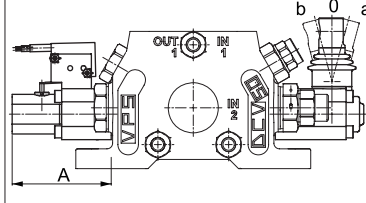
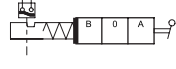
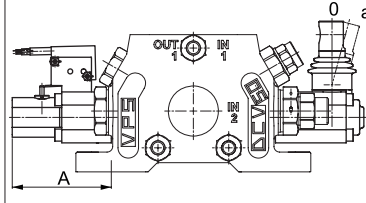
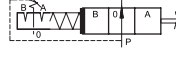
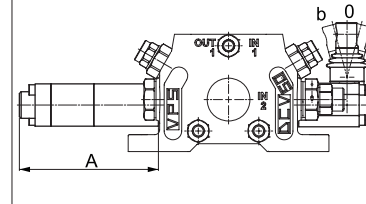
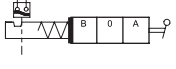
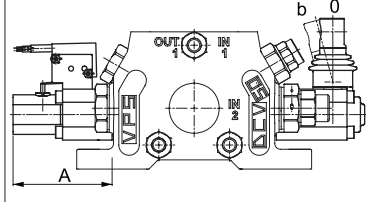
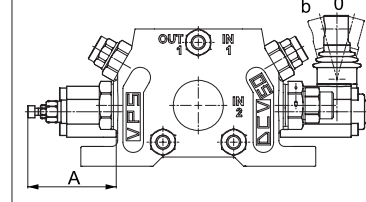
CONTROLLO E COMANDO CURSORE LATO CAPPELLOTTA
SPOOL CONTROL CAP SIDE

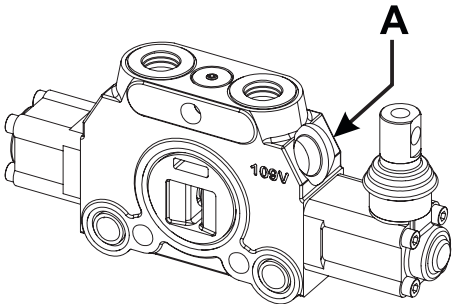
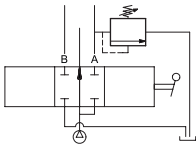
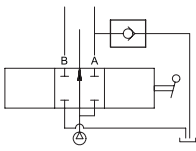
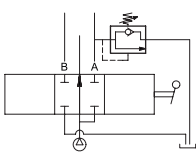
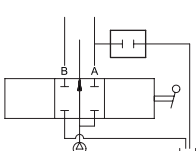
TIPO TYPE	CODE	TIPO TYPE	CODE																																
 <p>Comando elettro-idraulico ON-OFF. Tensione 12Vcc - Pressione di pilotaggio 20 bar</p> <p>Electrohydraulic ON-OFF control. Voltage 12Vdc - Pilot pressure 20 bar 290 psi</p>	<p>HE *</p>	 <p>Comando elettro-pneumatico ON-OFF. Tensione 24Vcc - Pressione di pilotaggio 5-10 bar</p> <p>ON-OFF electro pneumatic control. Voltage 24Vdc - Pilot pressure 5-10 bar 72.5-145 psi</p>	<p>PE</p>																																
				<table border="1"> <thead> <tr> <th>TIPO TYPE</th> <th>A mm inch</th> <th>B mm inch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>DCV 30</td> <td>105.5 4.15</td> <td>122 4.80</td> </tr> <tr> <td>DCV 50</td> <td>110.5 4.35</td> <td>124 4.88</td> </tr> <tr> <td>DCV 80</td> <td>127 5.00</td> <td>127.5 5.02</td> </tr> <tr> <td>DCV MG</td> <td>131 5.16</td> <td>134.5 5.30</td> </tr> </tbody> </table>	TIPO TYPE	A mm inch	B mm inch	DCV 30	105.5 4.15	122 4.80	DCV 50	110.5 4.35	124 4.88	DCV 80	127 5.00	127.5 5.02	DCV MG	131 5.16	134.5 5.30	<table border="1"> <thead> <tr> <th>TIPO TYPE</th> <th>A mm inch</th> <th>B mm inch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>DCV 30</td> <td>111 4.37</td> <td>119 4.69</td> </tr> <tr> <td>DCV 50</td> <td>119.5 4.70</td> <td>121 4.76</td> </tr> <tr> <td>DCV 80</td> <td>143 5.63</td> <td>132 5.20</td> </tr> <tr> <td>DCV MG</td> <td>148 5.83</td> <td>139 5.47</td> </tr> </tbody> </table>	TIPO TYPE	A mm inch	B mm inch	DCV 30	111 4.37	119 4.69	DCV 50	119.5 4.70	121 4.76	DCV 80	143 5.63	132 5.20	DCV MG	148 5.83	139 5.47
				TIPO TYPE	A mm inch	B mm inch																													
				DCV 30	105.5 4.15	122 4.80																													
				DCV 50	110.5 4.35	124 4.88																													
DCV 80	127 5.00	127.5 5.02																																	
DCV MG	131 5.16	134.5 5.30																																	
TIPO TYPE	A mm inch	B mm inch																																	
DCV 30	111 4.37	119 4.69																																	
DCV 50	119.5 4.70	121 4.76																																	
DCV 80	143 5.63	132 5.20																																	
DCV MG	148 5.83	139 5.47																																	
 <p>Comando elettro-idraulico ON-OFF. Tensione 24Vcc - Pressione di pilotaggio 20 bar</p> <p>Electrohydraulic ON-OFF control. Voltage 24Vdc - Pilot pressure 20 bar 290 psi</p>	<p>HE *</p>	 <p>Comando elettro-pneumatico ON-OFF. Tensione 26Vcc - Pressione di pilotaggio 5-10 bar</p> <p>ON-OFF electro pneumatic control. Voltage 26Vdc - Pilot pressure 5-10 bar 72.5-145 psi</p>	<p>PE</p>																																
				<table border="1"> <thead> <tr> <th>TIPO TYPE</th> <th>A mm inch</th> <th>B mm inch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>DCV 30</td> <td>105.5 4.15</td> <td>122 4.80</td> </tr> <tr> <td>DCV 50</td> <td>110.5 4.35</td> <td>124 4.88</td> </tr> <tr> <td>DCV 80</td> <td>127 5.00</td> <td>127.5 5.02</td> </tr> <tr> <td>DCV MG</td> <td>131 5.16</td> <td>134.5 5.30</td> </tr> </tbody> </table>	TIPO TYPE	A mm inch	B mm inch	DCV 30	105.5 4.15	122 4.80	DCV 50	110.5 4.35	124 4.88	DCV 80	127 5.00	127.5 5.02	DCV MG	131 5.16	134.5 5.30	<table border="1"> <thead> <tr> <th>TIPO TYPE</th> <th>A mm inch</th> <th>B mm inch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>DCV 30</td> <td>111 4.37</td> <td>119 4.69</td> </tr> <tr> <td>DCV 50</td> <td>119.5 4.70</td> <td>121 4.76</td> </tr> <tr> <td>DCV 80</td> <td>143 5.63</td> <td>132 5.20</td> </tr> <tr> <td>DCV MG</td> <td>148 5.83</td> <td>139 5.47</td> </tr> </tbody> </table>	TIPO TYPE	A mm inch	B mm inch	DCV 30	111 4.37	119 4.69	DCV 50	119.5 4.70	121 4.76	DCV 80	143 5.63	132 5.20	DCV MG	148 5.83	139 5.47
				TIPO TYPE	A mm inch	B mm inch																													
				DCV 30	105.5 4.15	122 4.80																													
				DCV 50	110.5 4.35	124 4.88																													
DCV 80	127 5.00	127.5 5.02																																	
DCV MG	131 5.16	134.5 5.30																																	
TIPO TYPE	A mm inch	B mm inch																																	
DCV 30	111 4.37	119 4.69																																	
DCV 50	119.5 4.70	121 4.76																																	
DCV 80	143 5.63	132 5.20																																	
DCV MG	148 5.83	139 5.47																																	
 <p>Comando elettro-pneumatico ON-OFF. Tensione 12Vcc - Pressione di pilotaggio 5-10 bar</p> <p>ON-OFF electro pneumatic control. Voltage 12Vdc - Pilot pressure 5-10 bar 72.5-145 psi</p>	<p>PE</p>	 <p>Comando elettro-pneumatico ON-OFF. Tensione 28Vcc - Pressione di pilotaggio 5-10 bar</p> <p>ON-OFF electro pneumatic control. Voltage 28Vdc - Pilot pressure 5-10 bar 72.5-145 psi</p>	<p>PE</p>																																
				<table border="1"> <thead> <tr> <th>TIPO TYPE</th> <th>A mm inch</th> <th>B mm inch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>DCV 30</td> <td>111 4.37</td> <td>119 4.69</td> </tr> <tr> <td>DCV 50</td> <td>119.5 4.70</td> <td>121 4.76</td> </tr> <tr> <td>DCV 80</td> <td>143 5.63</td> <td>132 5.20</td> </tr> <tr> <td>DCV MG</td> <td>148 5.83</td> <td>139 5.47</td> </tr> </tbody> </table>	TIPO TYPE	A mm inch	B mm inch	DCV 30	111 4.37	119 4.69	DCV 50	119.5 4.70	121 4.76	DCV 80	143 5.63	132 5.20	DCV MG	148 5.83	139 5.47	<table border="1"> <thead> <tr> <th>TIPO TYPE</th> <th>A mm inch</th> <th>B mm inch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>DCV 30</td> <td>111 4.37</td> <td>119 4.69</td> </tr> <tr> <td>DCV 50</td> <td>119.5 4.70</td> <td>121 4.76</td> </tr> <tr> <td>DCV 80</td> <td>143 5.63</td> <td>132 5.20</td> </tr> <tr> <td>DCV MG</td> <td>148 5.83</td> <td>139 5.47</td> </tr> </tbody> </table>	TIPO TYPE	A mm inch	B mm inch	DCV 30	111 4.37	119 4.69	DCV 50	119.5 4.70	121 4.76	DCV 80	143 5.63	132 5.20	DCV MG	148 5.83	139 5.47
				TIPO TYPE	A mm inch	B mm inch																													
				DCV 30	111 4.37	119 4.69																													
				DCV 50	119.5 4.70	121 4.76																													
DCV 80	143 5.63	132 5.20																																	
DCV MG	148 5.83	139 5.47																																	
TIPO TYPE	A mm inch	B mm inch																																	
DCV 30	111 4.37	119 4.69																																	
DCV 50	119.5 4.70	121 4.76																																	
DCV 80	143 5.63	132 5.20																																	
DCV MG	148 5.83	139 5.47																																	

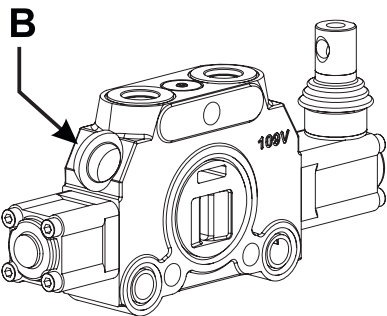
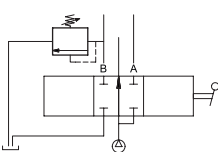
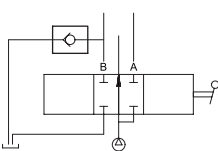
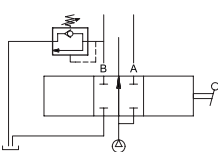
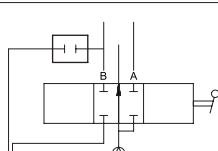
* Vale solo per sezioni successive alla prima
Valid only for the section following the first one

SEZIONI DI LAVORO
WORKING SECTIONS

CONTROLLO E COMANDO CURSORE LATO CAPPELLOTTA
SPOOL CONTROL CAP SIDE

TIPO TYPE	CODE	TIPO TYPE	CODE																																				
 <p>Microinterruttore in "a" e "b" Micro-switch in "a" and "b"</p>  <table border="1"> <thead> <tr> <th>TIPO TYPE</th> <th>A mm inch</th> <th></th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>DCV 50</td> <td>70 2.76</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DCV 80</td> <td>91 3.58</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DCV MG</td> <td>110 4.33</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	TIPO TYPE	A mm inch			DCV 50	70 2.76			DCV 80	91 3.58			DCV MG	110 4.33			E8																						
TIPO TYPE	A mm inch																																						
DCV 50	70 2.76																																						
DCV 80	91 3.58																																						
DCV MG	110 4.33																																						
 <p>Microinterruttore in "a" Micro-switch in "a"</p>  <table border="1"> <thead> <tr> <th>TIPO TYPE</th> <th>A mm inch</th> <th></th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>DCV 50</td> <td>70 2.76</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DCV 80</td> <td>91 3.58</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DCV MG</td> <td>110 4.33</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	TIPO TYPE	A mm inch			DCV 50	70 2.76			DCV 80	91 3.58			DCV MG	110 4.33			E3	 <p>Ritenuta con sgancio automatico registrabile in "a" e "b" Detent with adjustable automatic hydraulic release in "a" and "b"</p>  <table border="1"> <thead> <tr> <th>TIPO TYPE</th> <th>A mm inch</th> <th></th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>DCV 50</td> <td>70 2.76</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DCV 80</td> <td>91 3.58</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DCV MG</td> <td>110 4.33</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	TIPO TYPE	A mm inch			DCV 50	70 2.76			DCV 80	91 3.58			DCV MG	110 4.33			HA				
TIPO TYPE	A mm inch																																						
DCV 50	70 2.76																																						
DCV 80	91 3.58																																						
DCV MG	110 4.33																																						
TIPO TYPE	A mm inch																																						
DCV 50	70 2.76																																						
DCV 80	91 3.58																																						
DCV MG	110 4.33																																						
 <p>Microinterruttore in "b" Micro-switch in "b"</p>  <table border="1"> <thead> <tr> <th>TIPO TYPE</th> <th>A mm inch</th> <th></th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>DCV 50</td> <td>70 2.76</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DCV 80</td> <td>91 3.58</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DCV MG</td> <td>110 4.33</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	TIPO TYPE	A mm inch			DCV 50	70 2.76			DCV 80	91 3.58			DCV MG	110 4.33			E2	 <p>Limitatore di corsa Spool stroke adjustment</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>TIPO TYPE</th> <th>A mm inch</th> <th></th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>DCV 30</td> <td>57 2.24</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DCV 50</td> <td>62 2.44</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DCV 80</td> <td>77 3.03</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DCV MG</td> <td>86 3.39</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	TIPO TYPE	A mm inch			DCV 30	57 2.24			DCV 50	62 2.44			DCV 80	77 3.03			DCV MG	86 3.39			S1
TIPO TYPE	A mm inch																																						
DCV 50	70 2.76																																						
DCV 80	91 3.58																																						
DCV MG	110 4.33																																						
TIPO TYPE	A mm inch																																						
DCV 30	57 2.24																																						
DCV 50	62 2.44																																						
DCV 80	77 3.03																																						
DCV MG	86 3.39																																						

SEZIONI DI LAVORO WORKING SECTIONS		VALVOLE AUSILIARIE SERVICE PORT VALVES	
TIPO TYPE		DESCRIZIONE DESCRIPTION	CODE
		Valvola antiurto in "A" Overload valve in position "A"	V (*)
		Valvola anticavitazione in "A" Anti-cavitation "A" port	R
		Valvola combinata in "A" Combined valve in "A" port	C (*)
		Sede valvola in "A" con tappo Prearranged for auxiliary valve in "A" with plug	X

SEZIONI DI LAVORO WORKING SECTIONS		VALVOLE AUSILIARIE SERVICE PORT VALVES	
TIPO TYPE		DESCRIZIONE DESCRIPTION	CODE
		Valvola antiurto in "B" Overload valve in position "B"	V (*)
		Valvola anticavitazione in "B" Anti-cavitation "B" port	R
		Valvola combinata in "B" Combined valve in "B" port	C (*)
		Sede valvola in "B" con tappo Prearranged for auxiliary valve in "B" with plug	X

* Specificare la taratura
 Indicate pressure setting